

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

DAP Modugno

3 Consegna n./
Delivery Note No.

36097599

4 Data spedizione/
Shipping Date

06.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885501

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Sipos Fruzsina

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198921

19 Codice destinazione/
Shipping Code

Flash Europe GmbH

Trasporto speciale / Dedicato

21 Imballaggio/
Packing

16 x KLT 4314, 1 x 0000SON

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

20

Porto

franco/
Free

X

23/24

Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

244,6 KG

Porto

assegnato/
Not Free

Netto/Net

204,9 KG

22 Specifica di
destinazione/
26 Destinazione
Receiving Location

22223786

14248

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S

960 PZ

36097599/10

Cuscinetto a rulli conici

083465731-4350-10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0033107420

Quantità / Quantity
960 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

888263

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	888263	204,9 KG	244,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo	083465731-4350-10	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

16 P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP

KLT 4314

1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 07.02.19

Firma: *[Signature]*

3^{ème} exemplaire destiné au 1^{er} transporteur
3rd Copy for the 1st carrier
3. Kopie für den ersten Transporteur

1990421779



Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale / Name / Firma: **FLASH**

Adresse - Address: _____

N°TVA - VAT - USt-IdNr: _____

RCS - Co.Reg - HRB: _____

Agence / Branch name / Name Agentur: _____

Tel: _____

National ☐ International ☒ **CMR** ☒

Flash Order: **GN190288YE**

Date / Datum: **06/02/19**

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **SCHAEFFLER**

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____

Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____

Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **97429 SCHWEIFURT DE**

Réerves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: **Schaeffler Technologies**

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: **Georg Schäfer**

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: **Georg Schäfer**

SIGNATURE OF THE SENDER: **Georg Schäfer**

UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **MAGNA PT SPA**

Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____

Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____

Adresse - Address - Zustelladresse: **20026 MODUGNO IT**

Réerves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: **KUHNLE + NAGEL s.r.l.**

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: **Modugno (BA)**

SIGNATURE: **07 FEB 2019**

UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: _____

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
1				PAW5TT

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis **CMR**

Transport: Prix / Charge / Preis: 1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren: 1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren: 1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren: _____

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährliche Waren: ☐ Non ☐ Oui: N° ONU: _____

Classe, Class, Klasse: _____

Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung: _____

Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte: ☐ Non ☐ Oui: Température: _____

Doc. Annexes / Annexed Doc. / beifügten Unterlagen: _____

1^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: **PL 1925**

Raison Sociale / Name / Firma: **DAWIK M1**

Adresse - Tel / Address: **Mirosław Dawidek**

Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: **ul. Radzyńska 70A, 21-306 Czemieniki**

Réerves / Observations / Bemerkungen: **NIP: 5390006590, REGON: 030550970**

Signature / Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1^{er} - 2^{er}

A/WHERE/WO: _____

Date / Datum: d'Arrivée du 1^{er} Transp. / Arrival of 1st Carrier: .../.../...
Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐

Date / Datum: d'Arrivée du 2^{er} Transp. / Arrival of 2nd Carrier: .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐

Date / Datum: de Départ du 2^{er} Transp. / Departure of 2nd Carrier: .../.../...
Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐

Observations / Bemerkungen: _____

2^{er} Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: _____

Raison Sociale / Name / Firma: _____

Adresse - Tel / Address: _____

Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____

Réerves / Observations / Bemerkungen: _____

Signature / Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2^{er} - 3^{er}

A/WHERE/WO: _____

Date / Datum: d'Arrivée du 2^{er} Transp. / Arrival of 2nd Carrier: .../.../...
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐

Date / Datum: d'Arrivée du 3^{er} Transp. / Arrival of 3rd Carrier: .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐

Date / Datum: de Départ du 3^{er} Transp. / Departure of 3rd Carrier: .../.../...
Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐

Observations / Bemerkungen: _____

3^{er} Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code: _____

Raison Sociale / Name / Firma: _____

Adresse - Tel / Address: _____

Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____

Réerves / Observations / Bemerkungen: _____

Signature / Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3^{er} - 4^{er}

A/WHERE/WO: _____

Date / Datum: d'Arrivée du 3^{er} Transp. / Arrival of 3rd Carrier: .../.../...
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐

Date / Datum: d'Arrivée du 4^{er} Transp. / Arrival of 4th Carrier: .../.../...
Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐

Date / Datum: de Départ du 4^{er} Transp. / Departure of 4th Carrier: .../.../...
Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐

Observations / Bemerkungen: _____

4^{er} Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code: _____

Raison Sociale / Name / Firma: _____

Adresse - Tel / Address: _____

Siren / Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____

Réerves / Observations / Bemerkungen: _____

Signature / Unterschrift: _____

Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen
